

OMBUDSMAN NOU YO

Volontè yo souvan resevwa lwanj pou dedikasyon yo ak travay di, men kèk nan lwanj yo ki pi rekonpanse vini nan fòm yon nòt pèsònèl nan rekonesans nan rezidan yo ak fanmi nou te ede.

KEK EGZANP

“ Mwen vle remèsye ou pou èd ou ak manman mwen ... li gen anpil lwanj pou ou. Mwen rekonesan pou enterè ou ak èd. Yon fwa ankò, gras a ou menm ak pwogram ou an. ”

— Sandy, Lakeland, FL

“ Map ekri sa a pou di ou mèsi pou swen ou, ak tout kè mwen, mwen sensèman apresye jan ou sou bò pa m nan. Ou pa konnen ki jan li fè m santi pou wè ou isit la. Mèsi pou tan ou ak tout sa ou te fè pou mwen. ”

— Robert, Orlando, FL

“ Mèsi pou bonte ou ak lespri vrèman itil. Ou ban m espwa! ”

— Rita, Pensacola, FL



PWOGRAM
FLORIDA
MEDYATÈ

PWOMOSYON POU KALITE SWEN ALONTÈM

To make a difference, call toll-free

1-888-831-0404

To file a complaint:

ltcopinformer@elderaffairs.org

Central Office

4040 Esplanade Way
Tallahassee, FL 32399-7000

Visit our website:
ombudsman.elderaffairs.org

Vin yon
VOLONTÈ.

Nou bezwen èd ou!



PWOGRAM
FLORIDA MEDYATÈ

PWOMOSYON POU KALITE SWEN ALONTÈM

BUSINESS REPLY MAIL

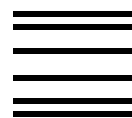
FIRST-CLASS MAIL

PERMIT NO 113

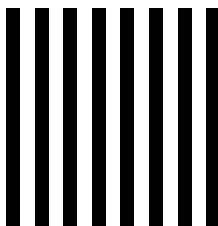
TALLAHASSEE, FL

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

FLORIDA LONG-TERM CARE OMBUDSMAN PROGRAM
4040 ESPLANADE WAY
TALLAHASSEE, FL 32399



NO POSTAGE
NECESSARY
IF MAILED
IN THE
UNITED STATES



KILES MOUN NOU YE

Pwogram Ombudsman Swen Alontèm Eta Florid la se yon pwogram federal ak eta ki gen yon bi pou amelyore kalite lavi pou tout rezidan swen alontèm yo lè yo defann dwa pou pwoteje sante yo, sekirite yo, byennèt yo ak dwa yo.

NAP PROTEJE GRAN MOUN NOU YO

Ombudsman volontè nou yo kenbe yon prezans nan kay pou bay swen mis nan Florid, asistans kap viv nan kay, ak kay swen pou granmoun, idantifye, investigasyon, ak rezoud enkyetid rezidan yo. Nou fè tou evalyasyon administratif nan chak etablisman ki gen lisans pou bay swen alontèm nan Florida. Nou antrene ak sètifye volontè nou yo epi nou ofri fòmasyon ki kontinye pou kenbe yo enfòm sou lwa ak règleman ki konsène rezidan swen alontèm yo sèvi yo.

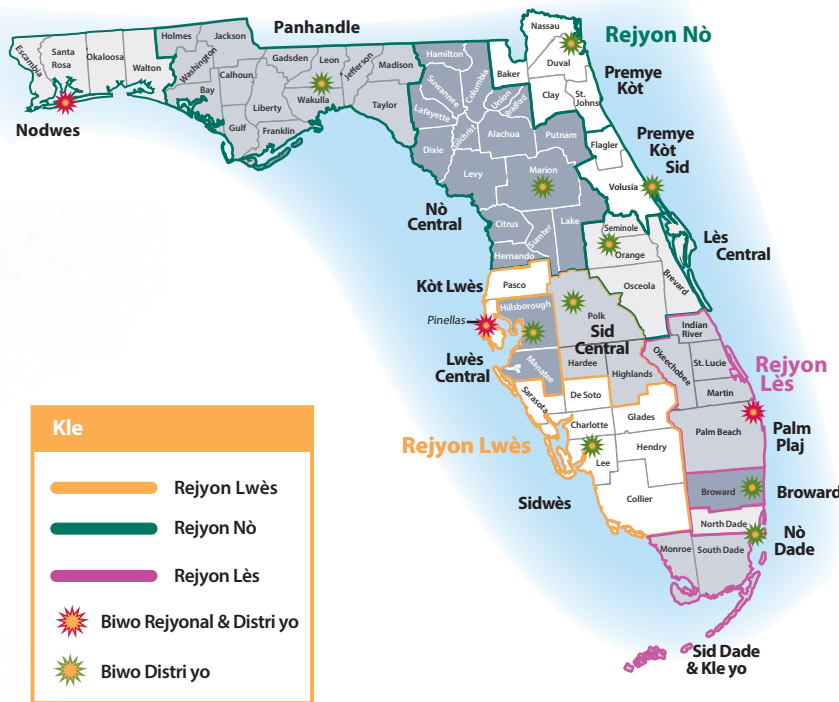


NOU FE DEMACH POU DWA REZIDAN YO

Lè yon moun admèt yo nan yon etablisman swen alontèm, yo bay li yon seri espesyal dwa rezidan yo, ki endike nan lwa federal ak lwa eta a. Dwa sa yo enkli, men yo pa limite a sa ki annapre yo:

- Dwa pou vin trete ak diyite;
- Dwa sou afè prive (lèt, apèl ak vizitè yo); ak
- Dwa pou patisipe nan planifikasyon swen.

Ou ka jwenn kopi dwa sa yo lè ou rele pwogram Ombudsman nan oswa vizite sit entènèt nou an. Sant enstalasyon alontèm yo egzije tou lalwa pou bay chak nouvo rezidan yon kopi sou admisyon. Nou travay pandan tout ane a pou asire ke dwa sa yo respekte ak konfime.



NOU BAY YON VWA POU REZIDAN YO

Chak ane, ombudsman yo defann plizyè mil de rezidan swen alontèm nan Florid. Yo te genyen anpil rekonpans pou devouman san rete yo ak travay egzanplè yo. Pwogram lan gen ladan 14 distrik biwo nan tout eta a, chak ap fè efò pou sèvi rezidan lokal yo nan fason ki pi pèsònèl, efikas ke posib.

JWENN NOU

Nou ap chèche moun dedye ki vle fè yon diferans, gen yon lespri kap pran swen, ak yon volontè pou aprann. Si ou ta renmen aprann plis, tanpri ranpli kat la nan bwochi sa a pou mande yon aplikasyon.



PWOMOSYON POU KALITE SWEN ALONTÈM

Pou fè yon diferans, rele gratis
1-888-831-0404
 Pou voye yon plent:
ltcopinformer@elderaffairs.org

Central Office
 4040 Esplanade Way
 Tallahassee, FL 32399-7000

OUI! MWEN ENTERESE POU VIN YON OMBUDSMAN.

Ranpli epi poste panèl sa a pou resewva enfòmasyon pou vin yon ombudsman. Yon reprezantan ki soti nan yon biwo distrik lokal pral kontakte ou byento.

Ki jan ou te tande de nou?

- Parol nan bouch
- Istwa nan journal
- Istwa sou radyo oswa televizyon
- Reklam
- Prezantasyon gwoup
- Lòt _____

Enfòmasyon kontak mwen an	
Non:	
Kaonti:	
Nimewo telefoni:	



PWOGRAM FLORIDA MEDYATÈ
 PWOMOSYON POU KALITE SWEN ALONTÈM

To make a difference, call toll-free
1-888-831-0404

Visit our website:
ombudsman.elderaffairs.org